



Trường Công Lập Seattle Đơn Khiếu Nại Phân Biệt Đối Xử

Quy định của SPS cấm phân biệt đối xử trên cơ sở giới tính; chủng tộc; tín ngưỡng; màu da; tôn giáo; tổ tiên; nguồn gốc; tuổi tác; tình trạng kinh tế; khuynh hướng tình dục, bao gồm biểu hiện giới tính; mang thai; tình trạng hôn nhân; ngoại hình; có khuyết tật, tâm thần hoặc thể chất; tình trạng quân đội; hoặc sử dụng chó hoặc thú được huấn luyện để hướng dẫn.

Phân biệt đối xử là gì? Phân biệt đối xử là đối xử bất công hoặc không hợp pháp dành cho một người hoặc một nhóm người vì họ thuộc một tầng lớp được bảo vệ. Phân biệt đối xử bao gồm đối xử một người khác biệt hoặc từ chối việc truy cập của một người vào chương trình, một dịch vụ hoặc một hoạt động vì họ thuộc tầng lớp được bảo vệ hoặc là không cung cấp đầy đủ tiện nghi cho người có khuyết tật. Quấy rối phân biệt đối xử là quấy rối bằng lời nói hoặc hành động đối với một tầng lớp được bảo vệ.

Tầng lớp được bảo vệ là gì? Tầng lớp được bảo vệ là một nhóm người có chung đặc điểm và được luật của liên bang, tiểu bang hoặc địa phương bảo vệ khỏi sự kỳ thị và quấy nhiễu. Tầng lớp được bảo vệ ở trường công lập Seattle là các nhóm được nêu ở phần trên như giới tính, chủng tộc v.v.

Làm thế nào để tôi có thể nộp đơn khiếu nại về phân biệt đối xử? Nếu quý vị tin rằng quý vị hoặc con quý vị bị phân biệt đối xử hoặc bị quấy rối phân biệt đối xử ở trường, quý vị có quyền nộp đơn khiếu nại. Mặc dù không cần thiết phải điền mẫu đơn này, nhưng tất cả các khiếu nại phải được: (a) viết bằng văn bản, (b) được ký bởi người khiếu nại, và (c) đưa ra các hành động cụ thể, các điều kiện cũng như tình huống mà được cho là bị phân biệt đối xử.

Trước khi nộp đơn khiếu nại, quý vị có thể thảo luận các mối lo lắng của quý vị với Hiệu trưởng hoặc Thanh tra của trường công lập Seattle tại (206) 252-0529.

Nộp đơn khiếu nại ở đâu? Khiếu nại hoặc thắc mắc của học sinh, phụ huynh/người giám hộ và thành viên của cộng đồng về các cáo buộc phân biệt đối xử bao gồm quấy rối tình dục nên gửi về: Office of Student Civil Rights, Seattle Public Schools, MS 32-149, P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1166; email: oscr@seattleschools.org, hoặc điện thoại 206-252-0306.

Khiếu nại hoặc của nhân viên về các cáo buộc phân biệt đối xử bao gồm quấy rối tình dục nên gửi về: Assistant Superintendent of Human Resources, Seattle Public Schools, Mailstop 33-157, P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1166; email: hreeoc@seattleschools.org; hoặc điện thoại 206-252-0024.

Việc khiếu nại của tôi có được giữ bí mật hay không? Việc bảo mật sẽ không được bảo đảm. Chúng tôi sẽ cố gắng duy trì sự bảo mật ở mức có thể đối với các thông tin được cung cấp bằng cách chỉ chia sẻ thông tin đến những người có liên quan mật thiết đến khiếu nại của quý vị. Thủ tục cần thiết cho người bị khiếu nại có thể cần nha học chánh cung cấp tất cả thông tin về việc khiếu nại. Việc yêu cầu giữ bí mật danh tính của quý vị sẽ có thể không cho phép nha học chánh điều tra giải quyết một cách hiệu quả vì sẽ có nhiều hạn chế dẫn đến từ việc yêu cầu này. Vì thế các yêu cầu mà không báo cho người bị cáo buộc trong khiếu nại sẽ hạn chế chúng tôi trong việc trả lời, điều tra và giải quyết khiếu nại của quý vị. Khiếu nại nặc danh sẽ được đối xử như khiếu nại chính thức theo thủ tục khiếu nại của Nha học chánh.

Sự trả đũa có bị nghiêm cấm không? Có, hành động trả đũa đối với quý vị hoặc các người tham gia việc điều tra vì quý vị khiếu nại là bất hợp pháp và vi phạm quy định của Nha. Nha sẽ thực hiện đầy đủ các quy định nhằm chống lại việc trả đũa để bảo vệ người khiếu nại và nhân chứng.

CHỈ DẪN:

Xin vui lòng ký tên, viết rõ việc khiếu nại hoặc hoàn tất mẫu đơn này. Liệt kê cụ thể khi nói về sự kiện xảy ra. Ghi rõ ngày mà sự kiện xảy ra, tên của những người liên quan và tên của những người đã chứng kiến sự việc. Không có giới hạn về nơi để viết, quý vị luôn có thể đính kèm tài liệu bổ sung, những tài liệu này có thể hỗ trợ việc điều tra.

Gửi đơn khiếu nại đến: Hiệu trưởng của trường của quý vị, hoặc Email đến: OSCR@seattleschools.org hoặc Mang đơn đến: Seattle Public Schools, 2445 3rd Ave. S, Seattle, WA 98134 hoặc Gửi đến: Office of Student Civil Rights, MS 32-149; P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1165.

I. Thông tin cá nhân (XIN VIẾT IN)

Tên của quý vị: _____

Số điện thoại: (Nhà) _____ (cơ quan/di động) _____

E-mail: _____

Địa chỉ nhà: _____
Đường _____ Thành phố _____ Mã vùng _____

() Nhân viên () Học sinh

() Phụ huynh/ giám hộ thay mặt học sinh

() Người lớn khác

II. Thể loại khiếu nại (Xin hãy đánh dấu tất cả cái đúng):

() Phân biệt đối xử dựa trên:

() Giới tính () Quấy rối tình dục, bao gồm tấn công tình dục () Các loại quấy rối khác

() Chủng tộc () Màu da () Tôn giáo () Nguồn gốc quốc gia () Khuyết tật

() Tình trạng kinh tế () Giới tính () Khuynh hướng tình dục () Biểu hiện giới tính

() Mang thai () Tình trạng hôn nhân () Ngoại hình () Sử dụng thú vật

() Tuổi () Tình trạng quân nhân () Tổ tiên

() Sự trả đũa

III. Ngày xảy ra sự phân biệt đối xử/quấy rối/tấn công/trả đũa:

Lần đầu _____

Lần cuối _____ hoặc () Hành động diễn ra liên tục

IV. Người bị cáo buộc trong sự phân biệt đối xử/quấy rối/tấn công/trả đũa

(Xin hãy cho biết thêm tên nếu cần thiết bằng cách kèm theo giấy.)

Tên: _____

Trường/phòng: _____

Tên: _____

Trường/phòng: _____

Tên: _____

Trường/phòng: _____

VI. Xin hãy xác định tất cả các nhân viên quản lý của nha như hiệu trưởng hoặc phụ tá hiệu trưởng mà quý vị đã thông báo về các mối lo lắng của quý vị

Đã thông báo đến (tên): _____ Ngày: _____

Hãy mô tả quý vị đã thông báo như thế nào:

Kết quả:

Đã thông báo đến (tên): _____ Ngày: _____

Hãy mô tả quý vị đã thông báo như thế nào:

Kết quả:

Đã thông báo đến (tên): _____ Ngày: _____

Hãy mô tả quý vị đã thông báo như thế nào:

Kết quả:

VII. Những người đã biết về sự việc xảy ra đã miêu tả ở mục V

(Những người này là người chứng kiến sự việc hoặc có biết về sự việc xảy ra. Xin hãy kèm theo giấy nếu không đủ chỗ.)

Tên: _____ Quan hệ với quý vị _____

Nạn nhân khác, học sinh, giáo viên, bạn chung sở v.v

Số điện thoại: _____ E-mail: _____

Tên: _____ Quan hệ với quý vị _____

Nạn nhân khác, học sinh, giáo viên, bạn chung sở v.v

Số điện thoại: _____ E-mail: _____

Tên: _____ Quan hệ với quý vị _____

Nạn nhân khác, học sinh, giáo viên, bạn chung sở v.v

Số điện thoại: _____ E-mail: _____

VII. Tiếp theo

Tên: _____ Quan hệ với quý vị _____
Nạn nhân khác, học sinh, giáo viên, bạn chung
sở v.v

Số điện thoại: _____ E-mail: _____

VIII. Hành động khắc phục mong muốn:

Quý vị muốn Nha học chánh giải quyết khiếu nại của quý vị như thế nào?

Thông Tin Khác

Văn phòng về Dân Quyền của Học Sinh hoặc người điều tra thuộc văn phòng sẽ tiến hành điều tra những vấn đề liên quan đến khiếu nại và sẽ phỏng vấn quý vị và những người quý vị liệt kê trong đơn để tìm cách giải quyết. Nhà học chánh có thể liên lạc các người khác liên quan đến quá trình điều tra.

Việc bảo mật sẽ không được bảo đảm. Chúng tôi sẽ cố gắng duy trì sự bảo mật ở mức có thể đối với các thông tin được cung cấp bằng cách chỉ chia sẻ thông tin đến những người có liên quan mật thiết đến khiếu nại của quý vị. Thủ tục cần thiết cho người bị khiếu nại có thể cần nhà học chánh cung cấp tất cả thông tin về việc khiếu nại. Việc yêu cầu giữ bí mật danh tính của quý vị sẽ có thể không cho phép nhà học chánh điều tra giải quyết một cách hiệu quả vì sẽ có nhiều hạn chế dẫn đến từ việc yêu cầu này.

Hành động trả đũa đối với quý vị hoặc các người tham gia việc điều tra vì quý vị khiếu nại là bất hợp pháp và vi phạm quy định của Nhà. Xin hãy liên lạc với Hiệu trưởng hoặc Văn phòng Dân Quyền của Học Sinh ngay lập tức nếu quý vị gặp bất kỳ sự trả đũa từ việc khiếu nại.

Ngoài việc nộp đơn khiếu nại này, quý vị có quyền nộp đơn khiếu nại đến các cơ quan khác như các cơ quan thực thi pháp luật địa phương, văn phòng Superintendent of Public Instruction (OSPI) của bang Washington hoặc Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ, văn phòng Quyền Công Dân. Nếu quý vị đã nộp cùng việc khiếu nại đến các cơ quan khác hoặc tòa án, Nhà học chánh có thể trì hoãn việc điều tra chờ kết quả từ các khiếu nại đã nộp trước.

Quá trình khiếu nại có thể tìm thấy trên mạng ở:

[https://www.seattleschools.org/UserFiles/Servers/Server_543/File/District/Departments/Office%20of%20Student%20Civil%20Rights/Discrimination%20Complaint%20Procedures%20\(Aug31%202015\).pdf](https://www.seattleschools.org/UserFiles/Servers/Server_543/File/District/Departments/Office%20of%20Student%20Civil%20Rights/Discrimination%20Complaint%20Procedures%20(Aug31%202015).pdf)

Thủ tục khiếu nại phân biệt đối xử đầy đủ có thể tìm thấy trên mạng ở:

http://www.seattleschools.org/UserFiles/Servers/Server_543/File/District/Departments/School%20Board/Procedures/Series%203000/3210SP.B.pdf

XÁC NHẬN

Tôi xác nhận rằng các thông tin và tài liệu tôi đã cung cấp liên quan đến việc khiếu nại này là chính xác theo hiểu biết của tôi. Tôi hiểu rằng cố tình cung cấp thông tin sai sự thật hoặc thông tin mà tôi không cho là đúng sự thật trong mẫu đơn khiếu nại này hoặc trong quá trình điều tra sẽ dẫn đến việc bị xử lý kỷ luật.

Tôi hiểu rằng sự khiếu nại này không đảm bảo được giữ bí mật và để điều tra danh tính của tôi hoặc của con tôi có thể được tiết lộ cho người bị cáo buộc hoặc các người khác.

Chữ ký: _____ Ngày: _____

Gửi hồ sơ này đến Hiệu trưởng của trường của quý vị, hoặc Email đến: OSCR@seattleschools.org hoặc Mang đơn đến: Seattle Public Schools, 2445 3rd Ave. S, Seattle, WA 98134 hoặc Gửi đến: Office of Student Civil Rights, MS 32-149; P.O. Box 34165, Seattle, WA 98124-1165..

-----Phần sau đây dành cho đại diện của Nhà học chánh -----

Name and Title: _____ Date received: _____

Date provided to Office of Student Civil Rights: _____ by (method of delivery) _____

Date received by Office of Student Civil Rights: _____

Assigned for investigation to _____ on _____

Signed: _____